





# Kanazawa 金澤

金澤是日本古代加賀藩擁有百萬石年俸的前田將軍的領地，保留著像日本三大名園之一的兼六園等歷史風貌和許多的文化財產。作為北陸地區的中心城市，金澤充分展現出新舊文化之間的和諧搭配。

## 金澤公園

為了金澤城的歷史和文化遺產能永遠的流傳後世而設立了這個綠意盎然而卻豪華的公園。歷經重建的變遷，五十間長屋和橿爪門廣場是日本明治時代(1868-1912)以後最大的木造城池建物。



## 兼六園

庭院之美隨四季轉移而呈現出不同的景色。兼六園不只是日本三大名園之一，也被指定為國家級特別名勝。



## 東茶屋街

東茶屋街至今仍完整地保留著古日本的面貌。歷史的風貌忠實地在這裡停留。至今夕陽西下後，禮儀師會從茶室中傳來陣陣三味線聲琴和太鼓的儂儂之音。



## 金澤能樂美術館

展示著加賀實質傳下之貴重的能之裝束及能面，「加賀寶篋」被指定為金澤的無形文化財產。能樂」被登記是世界無形文化遺產。



## 石川縣立傳統產業工藝館

石川縣有名的傳統工藝品全集中於此展示並介紹製作過程。另外有實際能接觸工藝品的展示間配齊部門、咖啡館。



## 近江町市場

近江町市場於約270年前開始就一直被稱為金澤市內的廚房。狹小的街道兩旁有170多家店舖並列，在喧嘩的叫賣聲中販售各式各樣豐富和著名的當季海鮮魚肉蔬菜等新鮮食材。



## 香林坊

北陸地區屈指可數的繁華區。百貨公司、時裝街和餐廳等鱗次櫛比，行人熙熙攘攘，十分熱鬧。



## 金澤車站 MOTENASHI DOME (至誠門)

金澤車站東口的地標建築物當為「MOTENASHI DOME」因為金澤是一個多雨地區，遊客穿頂彷彿是一把大傘為來訪遊客們遮雨。正面大門是模仿太鼓而設計的。



## 金澤觀光巴士

金澤定額觀光小巴士	城下町金澤周遊巴士	夜晚點燈節時特設巴士
車費 一次車票 100日元	車費 一次車票 200日元 一日自由乘車券 (成人每車每車) 500日元	車費 一次車票 200日元 自由車票 300日元
查詢 金澤市交通政策課 (076)220-2038 北陸鐵道西部營業所 (076) 237-8005	查詢 北陸電話服務中心 (076) 237-5115	查詢 金澤市觀光交流課 (076)220-2194
<b>「此花」路線</b> ● 金澤車站 ● 金澤車站東口 ● 別院路 ● 別院路 ● 東院前 ● 武藏之辻 ● 近江町市場 ● 町町文化館 ● 飛騨町2丁目 ● 應定町1丁目 ● 小町 ● 輪島觀光公園 ● 昌水町 ● 京町 ● 中島大橋 ● 此花町 ● 金澤車站	<b>「菊川」路線</b> ● 香林坊 ● 片町 ● 大町 ● 新聖町 ● 新聖町 ● 香林坊/仙石路 ● 香林坊/2世紀美術館 ● 巴馬路 ● 第六元町 ● 第六元町下 ● 六角町 ● 櫻木町 ● 一本松路 ● 上石引 ● 淺野下馬 ● 大野醫院 ● 中石引 ● 飛騨町 ● 厚生年金會館 ● 藤立美術館 ● 21世紀美術館 ● 政通老人館 ● 市役所/特木橋	<b>「木木」路線</b> ● 武藏之辻/近江町市場 ● 十間町 ● 大町 ● 大手門前 ● 新聖町 ● 香林坊/仙石路 ● 香林坊/2世紀美術館 ● 巴馬路 ● 第六元町 ● 第六元町下 ● 六角町 ● 櫻木町 ● 一本松路 ● 上石引 ● 淺野下馬 ● 大野醫院 ● 中石引 ● 飛騨町 ● 厚生年金會館 ● 藤立美術館 ● 21世紀美術館 ● 政通老人館 ● 市役所/特木橋



# The Noto Peninsula 能登

能登半島的西海岸波瀾洶湧，東海岸卻是風平浪靜。夏天在各地舉行的「能登切子祭」是能登半島夏天最盛大的集會。以熱情好客而聞名的和倉溫泉等也在此地，充滿各種的魅力。

## 和倉溫泉

和倉溫泉是個面向海灣，大型旅館林立的溫泉旅遊勝地。開業至今已超過將近1200年，在享受著溫泉的同時，欣賞著風平浪靜的七尾灣，享受至福的一刻。



## 見附島

位於距離海岸的200公尺處的海上，因其形狀像一艘軍艦，也被稱為「軍艦島」。長滿綠色植物的岩石在海面上投下驚人的倒影。周邊一帶作為海濱公園深受人們喜愛。



## 輪島工房長屋

從原木打整開始的輪島塗起，漆、漆、畫、沈金等各工種集中的交流中心。在此有展示現貨漆器，另外也可體驗泡金塗或沈金。



## 千里濱海濱公路

能登半島的西海岸有一條在日本也是非常少見的，全長8公里的「千里濱海濱公路」。千里濱海岸沙質細緻而堅硬，因此能直接在上面開車而過。這裡一到夏天總是充斥著涼爽的遊客。



## 總持寺祖院

大約700年前開山的曹洞宗的本山。在明治時期大部分的寺院伽藍地毀於大火之後，本山遷移到了橫濱。因此稱為祖院。



## 奧能登田村

珠洲市是日本唯一保留使用「澆海水上離式」的製鹽法的砂灘。與500年前使用的製鹽法是相同的，用此法做出保留著豐富礦物質的天然食鹽。另外也可體驗鹽田的樂趣。



## 能登島水族館

於2007年4月是日本國內最大級的水中離地開放。另外有海豚表演及橫食海獅等豐富多彩之節目供大家享樂參觀。



## 能登的祭典類 切子燈籠會展

只在能登地地方才能見到被稱為切子燈籠的巨大圓神燈。在此典中被展示著，其它也展示有關能登的祭典資料。所以藉此可以更瞭解能登人的風俗與歷史。



# Kaga/Hakusan 加賀・白山

加賀地區有山中、山代、粟津、片山津、辰口等日本著名的溫泉。來自國內外的不少遊客來此體驗日本風情。白山為日本三大名山之現，現今被指定為國家公園。境內有許多高山植物和野生動物。冬季，來此滑雪的遊客絡繹不絕。

## 那谷寺

那谷寺被若石環繞，被稱為仙窟的建築物錯落有致。是日本的自然與人文和所創造出的建築物。秋天作為賞楓葉的景點聞名全國。每年都有大批遊客到此欣賞楓葉。



## 山中溫泉

在山中溫泉可以欣賞到「鶴仙溪」的新綠、楓葉等四季不同的景色。是一處處於大自然中的溫泉。溫泉民謡《山中節》等傳統文化流傳至今。泡此溫泉可以讓遊客放鬆身心。



## 白山超級林道

是一條穿越在海拔600-1450公尺高的白山群山的駕車遊覽路。初夏的嫩綠和秋季的楓葉格外美麗。



## 白山麓的滑雪場

白山麓有很多滑雪場，可以進行各種各樣的滑雪運動。



## 安宅之史遺跡

因歌舞伎的「勘十郎」而全國知名的安宅之史遺跡。



## 溫泉鄉森林

踴躍於全國的石川縣傳統工藝都集合在此讓遊客能直接的「參觀」、「觸摸」、「製作」的傳統工藝專門公園。



## 加賀果園

25萬坪的寬闊果園裡一年四季都能在此享受採摘水果及採摘活動。草莓、葡萄、蘋果等有季節限定的水果讓大眾無限的採摘開心。



## 白山麓的滑雪場

白山麓有很多滑雪場，可以進行各種各樣的滑雪運動。



## 片山津溫泉

坐落在白山山麓，是一處可以看到龜嶺白山湖光倒影風光明媚的一處溫泉鄉。



## 粟津溫泉

加賀溫泉鄉中最古老的溫泉街。白山開山祖師奉造大師於1300年前在此發現的溫泉。



## 山代溫泉

作為九谷燒窯的故鄉的山代溫泉，位於幾乎加賀溫泉鄉的中央部，被稱為加賀的名湯。



## 獅子吼高原

獅子吼高原的高空運動的歷史已經有20餘年，是北陸地區的滑翔愛好者的聖地。



# Festivals in Ishikawa 石川的祭典和節日

春天的祭典祈願豐收，夏季的祭典祈願海上安全和海之恩惠，秋季的祭典感謝五穀豐收，冬天的祭典驅除邪氣，祈禱新年幸福和家人安全。各式各樣不同的祭典點綴著石川的四季，充滿了活力和人們對生活、工作、聚會的美好願望。

能登的切子祭  
夏季的能登半島充滿各種的祭典活動，最受注目的是叫做「切子」的高達10米左右的神輿，青年們隨著它在夜空中飄舞。特別是能登町的「狂歡祭」和七尾市的「石崎奉燈祭」十分壯觀華美。

## 加賀新春燈籠巡遊

沿著兩旁放著村民們製作的3,000多個大小不一的燈籠入夜，在人們眼中上線，令人心生一種夢幻般的感覺。



## 野竹祭典

身著白色服裝的年輕人敲擊齊竹以後，拉著被視為大蛇的大繩子巡遊，以驅除邪氣。



## 伴領祭

載有神輿的豪華船和大型魚的旗船駛出春季的九九九兩，彩旗迎風招展，景象蔚為壯觀。



## 青柏祭

高約12米，重約20噸，這三台日本最大的花車「曳山」沿街巡遊，雄壯無比。



## 能登的切子祭

夏季的能登半島充滿各種的祭典活動，最受注目的是叫做「切子」的高達10米左右的神輿，青年們隨著它在夜空中飄舞。特別是能登町的「狂歡祭」和七尾市的「石崎奉燈祭」十分壯觀華美。



## 祭典和節日的時間表

1月	加賀新春燈籠巡遊 (加賀市) 美濃祭 (美濃町) 大津町
2月	能登切子祭 (能登町) 野竹祭典 (野竹町) 東二日女祭典 (白山市) 東二日女祭典 (白山市)
3月	兼善市場 (門前町) 能登、帶刺草節 (門前町)
4月	櫻花節 (石川縣) 津野川燈籠會 (津野町)
5月	伴領祭 (能登町) 伴領祭 (能登町) 伴領祭 (能登町) 伴領祭 (能登町) 伴領祭 (能登町) 伴領祭 (能登町)
6月	萬壽溫泉祭 (石川縣) 萬壽溫泉祭 (石川縣) 萬壽溫泉祭 (石川縣) 萬壽溫泉祭 (石川縣) 萬壽溫泉祭 (石川縣)
7月	能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町)
8月	能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町)
9月	能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町)
10月	能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町)
11月	能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町)
12月	能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町) 能登切子祭 (能登町)

# Traditional Crafts 工藝品

傳統工藝的傳承  
江戶時代，加賀遵循德川幕府的支持以致力於發展各種文化事業，尤其是工藝品的製作發展方面有著顯著的發展，其精巧的技藝傳承至今，成為石川縣的一大標籤。

山中漆器  
山中漆器的特點是其充分利用優良的木材處理與純天然材料製作的木質，展現出巧手地操作能展現更熟練的技藝。

九谷燒  
九谷燒的特點是大膽的圖案和華麗的色彩。在明治時代的100年前就出口海外，深受人們的歡迎。

金澤金箔  
金澤金箔產自日本全國的98%，因其產量在萬分之4.5以下，製作金箔需要更熟練的技藝。

輪島漆器  
輪島漆器是日本代表性的漆器，它以牢固和優美著稱。輪島漆器的製作完全由手工製作，需要一百多道工序。除了傳統的餐具和花道用具之外，最近也被應用於室內裝飾方面。

加賀友禪  
加賀友禪是日本代表性的絨緞染色工藝，擁有花鳥山水、色彩瑰麗、它用優質手工緞緞自然之美，具有國家風韻的價值。

金澤佛壇、七尾佛壇、美川佛壇  
在日本，信仰佛教的家庭都會擺放著安置佛像和佛經的佛壇。石川縣的佛壇工藝，其特點是具有立體感，圖案華麗而細緻。

牛首線織綢  
牛首線織綢是白山山麓流傳下來的紡織物，從抽絲到染色、織造，全部的工程手續都是由手工完成。

## 往能登方向的交通

特快大巴  
珠洲線 2,630日元  
輪島站前 2,200日元  
和倉溫泉 1,360日元  
門前 2,200日元

能登機場 2,100日元  
能登機場 2,100日元  
七尾站前 1,310日元  
富來 1,880日元

能登機場 效額共乘式計程車  
「運行區內單一車費」  
運送遊客們從能登機場到各地或從各地到能登機場，便宜且安心的共乘式計程車。

運行區域/地區地圖  
輪島市 0769-22-7411  
津波巴士 0768-82-1221  
津波交通 0768-76-0069  
青島交通 0767-66-0114  
中島計程車 0767-42-2700  
能登金箔計程車 0767-42-2700

車費(一人/車位)  
輪島市、津波巴士、津波交通 600日元  
能登町、六水町、津波交通、青島交通 1,000日元  
能登町(舊內浦町)、津波交通、青島交通 1,500日元  
津波交通、青島交通 1,800日元

## 往加賀・白山方向的交通

機場大巴  
小松機場-金澤車站 1,100日元  
小松機場-小松車站 260日元

特快大巴  
山中溫泉-金澤車站 1,310日元  
山代溫泉-金澤車站 1,210日元  
那谷寺 1,180日元  
辰口溫泉 740日元

公共汽車  
白峰-金澤車站 1,260日元  
尾口支所前-金澤車站 1,110日元  
吉野工藝村 910日元  
河內支所-金澤車站 740日元  
橋東車站前-金澤車站 610日元